

El poder de usar bien el español en el trabajo policial



Hace apenas dos meses celebramos el Día del Idioma, un motivo válido para reflexionar sobre la importancia de la comunicación efectiva y las competencias que necesitan desarrollar los policías para alcanzarla

Por Marilyn Izcano / Subinspectora auxiliar de policía y licenciada en español

Lector, podría decirme ¿qué comprende usted en la siguiente frase: *Estaré de vacaciones solo unos días?* En primera instancia podría entender que el sujeto estará solo, es decir, sin compañía alguna, pero también que sola-

mente estará una cantidad de días.

Esta situación lingüística confusa es bastante común y se conoce como ambigüedad, un término que expresa la cualidad de aquello que es

Se conoce como ambigüedad un término que expresa la cualidad de aquello que es susceptible a distintas interpretaciones.

susceptible a distintas interpretaciones y puede presentarse en la comunicación oral o escrita. Lo anterior es un ejemplo de la diversidad de fenómenos lingüísticos que están presentes en nuestro idioma español.

Hay otros fenómenos interesantes en el español. En la actualidad, por ejemplo, es común escuchar palabras como “haiga”, “dijieron” y otras... debido a que muchos hispanohablantes no conocen o dominan el uso correcto del idioma. Esto sucede por diversas razones, por ello es muy importante la calidad de la enseñanza del español desde el núcleo familiar, en la educación primaria, secundaria y superior, ya que el lenguaje es la base de la comunicación y nos permite expresarnos y comprender a los demás. Es más, la relación que establecemos en el contexto social es posible gracias a la comunicación. Este es precisamente el

Más de 550 millones de personas en todo el mundo utilizan este idioma. En Honduras, el 99% de la población habla español.

objetivo del presente artículo: reflexionar sobre la importancia de la correcta comunicación tanto escrita como verbal, haciendo énfasis en el ámbito policial y en por qué es importante que los miembros de la carrera policial dominen las competencias del idioma español.

Nuestro español: del mundo a Honduras

El español, también conocido como castellano por su origen en la provincia Ibérica de Castilla, es una de las lenguas más habladas. Más de 550 millones de personas en todo el

mundo utilizan este idioma. En Honduras, el 99% de la población habla español. Sin embargo, existe la necesidad de que tanto el lenguaje oral como el escrito sean dominados plenamente por las personas para que sus posibilidades de comunicación tengan mayor alcance. Es por eso que el Diseño Curricular Nacional Básico establece que el propósito general del campo de conocimiento de español en la educación nacional es propiciar el desarrollo de la competencia lingüística y la competencia comunicativa de los y las estudiantes, es decir que desarrollen el uso de la lengua oral y escrita para comunicarse de manera creativa, analítica y con un propósito específico en distintas situaciones académicas y sociales.

Cabe mencionar que existen muchas debilidades en el sistema educativo hondureño. Una de ellas es que no siempre se cumplen los objetivos

El **23 de abril** se celebra el **Día Mundial del Idioma Español**. Como nuestra herramienta de comunicación, nuestra lengua nos proporciona identidad, nos unifica en una comunidad de hablantes.





Es importante que el policía domine las competencias de lectura, escritura y comunicación oral

y expectativas de logro de los diferentes niveles y áreas que se encuentran plasmados en el Currículo Nacional Básico. Esto podría deberse a la incorrecta administración de los recursos, elección inapropiada del personal encargado o la falta de recursos didácticos y contratación de docentes, etc. La mayoría de estudiantes arrastran estos problemas relacionados con el uso correcto del español desde los diferentes niveles educativos, muchos hasta en educación superior.

El policía deber saber comunicar para establecer buenas relaciones con las comunidades.

El español policial hondureño

¿Por qué es importante que los miembros de la Policía Nacional dominen con propiedad las competencias lingüísticas del idioma español? El “Diccionario de términos del Instituto Cervantes” define la competencia lingüística o gramatical como “el conocimiento implícito que un hablante posee sobre su propia lengua, el cual le permite no sólo codificar mensajes que respeten las reglas de la gramática, sino también comprenderlo y emitir juicios sobre su gramaticalidad”. Las competencias lingüísticas se conforman por el habla, la comprensión oral y la comprensión escrita.

En el campo policial, el dominio de las competencias de lectura, escritura y comunicación oral es muy importante debido a que a lo largo del ejercicio de la carrera se debe

hacer uso correcto del idioma español para comunicarse con la ciudadanía.

Es importante que el policía domine las competencias de escritura, es decir, reglas ortográficas, gramaticales, normas de redacción y puntuación, etc., ya que en todas las direcciones, centros de estudios y unidades que conforman la Policía Nacional se hace uso de diferentes tipos textos, como ser libros de novedades, oficios, circulares, notificaciones, informes, actas e instructivos, cada uno con funciones específicas.

También es necesario que maneje, además de la escritura correcta, la lectura en todos sus niveles. Es importante que el policía comprenda lo que lee, ya que esto es fundamental para el seguimiento de instrucciones y también para crear una doctrina policial sólida.



Los espacios curriculares

Los diferentes centros de formación que conforman el Sistema Educativo Policial de Honduras brindan espacios curriculares que buscan generar en los estudiantes las competencias necesarias para que desarrollen con buen suceso sus labores en los diferentes lugares a los que son asignados. Una de las clases plasmadas en el pénsum académico de la Academia Nacional de Policía General José Trinidad Cabañas y el Instituto Técnico Policial es Redacción de Informes, la cual se orienta a conseguir una redacción eficaz y eficiente en los principales documentos propios de la gestión administrativa policial. Este espacio permite que los estudiantes puedan comunicarse adecuadamente por escrito, utilizando las normas ortográficas y de redacción que aseguren una expresión clara y concisa de ideas.

Una buena comunicación puede hacer la diferencia entre el éxito o el fracaso.

En cuanto a la comunicación oral, se comprende que es una herramienta muy importante a la hora de relacionarnos con otras personas en el ámbito familiar y en el laboral. Una buena comunicación puede hacer la diferencia entre el éxito o el fracaso. Por esta razón es necesario que al agente policial se le enseñe a expresarse correctamente en su relación con la ciudadanía, ya que en muchas ocasiones se enfrenta a diversas situaciones donde tiene que abordar al ciudadano con una comunicación empática y asertiva, debido a que no siempre las personas muestran una actitud de respeto.

¿Cómo debe ser la comunicación del policía hacia el ciudadano?

Agentes policiales con experiencia en patrullajes y trato constante con la ciudadanía comentan que lo más importante para entablar una conversación respetuosa con los ciudadanos es mostrarse siempre seguros de sí mismos, abordar a las personas con respeto, escucharlas y mostrar empatía. Es necesario que al momento de hablar el mensaje se transmita con claridad, sencillez y coherencia, es decir, que pueda entenderse con facilidad por parte del interlocutor. Otro aspecto que se debe tomar en cuenta es el lenguaje no verbal, ya que en ocasiones un gesto, movimiento o posición de nuestro cuerpo puede denotar inseguridad, falta de conocimientos o nerviosismo. Lo ideal es que se adopte una postura firme porque así se transmite autoridad y seguridad a las personas, con quienes es importante mante-



ner el contacto visual, pero nunca resultar amenazante si la situación no lo amerita. Establecer una buena comunicación es fundamental.

Una modesta propuesta para la enseñanza

La Dirección Nacional de Educación Policial cuenta con un conjunto de políticas que dirigen la educación inicial y la educación continua de los miembros de la carrera policial. Una de ellas es la Política de Gestión-Pedagógico Curricular, la cual garantiza el aseguramiento de la calidad de la educación policial. En el programa de espacios curriculares destinado a los estudiantes de la ANAPO y el ITP se encuentra la clase de Espa-

Es indiscutible que a través de la lectura se obtienen múltiples beneficios.



ñol, la cual tiene como propósito brindar a los estudiantes estrategias comunicacionales y herramientas lingüísticas para la comunicación eficaz, sin embargo, en la práctica es visible que aún falta más preparación en esta área.

Para mejorar las competencias comunicacionales y aspectos como la gramática y ortografía de los estudiantes es necesario ejecutar planes donde se incluyan diferentes estrategias bajo un enfoque comunicativo. Con este enfoque la lengua deja de ser un producto reducido a reglas y convenciones y pasa a ser un trabajo de procesos y estrategias comunicativas. Su objetivo es que los estudiantes alcancen una competencia comunicativa plena, es decir, que sepan desenvolverse lingüísticamente en un contexto real determinado, teniendo en cuenta las características de los interlocutores.

También es importante que la enseñanza de la lengua en la Policía Nacional preste especial atención a las capacidades de comprensión y producción de textos, se debe fomentar la escritura con el

objetivo de que en un futuro cercano se cree una cultura de la producción de textos de carácter científico policial. Esto tiene que iniciarse en el aula de clases con actividades que promuevan el desarrollo de competencias de escritura que permitan potenciar esta habilidad.

Es indiscutible que a través de la lectura se obtienen múltiples beneficios. Para alcanzarlos es recomendable que se modifiquen los horarios de clases con el objetivo de permitir a los estudiantes espacios de lectura diaria. Además, deben proporcionarse a las bibliotecas de cada centro educativo suficientes libros con variedad de literatura para que los jóvenes se sientan motivados a aprender en ellos.

Y, por último, es importante recordar que el área académica es tan necesaria e importante como el área policial en la formación de los estudiantes de las diferentes carreras que ofrece el Sistema de Educación Policial. Debe fortalecerse. Mejorando las competencias intelectuales se hacen mejores policías.

Perfil del autor

Marilyn Izcano es licenciada en la enseñanza de español, egresada de la Universidad Pedagógica Nacional Francisco Morazán, y subinspectora auxiliar de policía. Actualmente está asignada en la Universidad Nacional de Policía de Honduras, en el SEUNPH.